

Provincial Gazette

Free State Province

Published by Authority



Provinsiale Koerant

Provinsie Vrystaat

Uitgegee op Gesag

NO. 143	FRIDAY,05 FEBRUARY 2016	NO. 143	VRYDAG, 05 FEBRUARIE 2016
GENERAL NOTICE		ALGEMENE KENNISGEWING	
31	NOTICE OF APPLICATION FOR LIQUOR REGISTRATION 2	31	KENNISGEWING RAKENDE AANSOEK OM DRANK- REGISTRASIE 2
NOTICES			
	APPLICATION FOR A LIMITED GAMBLING MACHINE SITE LICENSE..... 8		
	APPLICATION FOR A LIMITED GAMBLING MACHINE SITE OPERATOR LICENSE..... 9		
	PROCEDURES AND ADVERTISEMENT DATES FOR THE ADVERTISEMENT OF LICENSES APPLICATIONS IN THE FREE STATE PROVINCIAL GAZETTE, ACCORDING TO THE NEW FREE STATE GAMBLING AND LIQUOR ACT, 2010 (ACT NO. 6 OF 2010) 10		

GENERAL NOTICE

LIQUOR NOTICE NO. 31 OF 2015

LIQUOR ACT, NO. 6 OF 2010

NOTICE OF APPLICATION FOR LIQUOR REGISTRATION

Notice is hereby given that each of the applicants mentioned in the Schedule hereunder intends to lodge an application for liquor registration on the first Friday of this month.

Any person may, within 21 days from date of publication of this notice, lodge in terms of section 33 of the Free State Gambling and Liquor Act, 2010, an objection in writing to the Free State Gambling and Liquor Authority (*addresses set out hereunder*). The objection must clearly indicate the full names, identity number, residential address, postal address and telephone number, if any, and where applicable, its registration number and address of its office, of the objector. The objection must also identify the application to which it relates and may be inspected at relevant designated offices of the Authority in which area the premises to which the application relates are situated. The addresses of the Authority are set out hereunder.

DESIGNATION OF OFFICES FOR SUBMISSION OF APPLICATION RELATING TO LIQUOR REGISTRATION

SCHEDULE

Gambling and Liquor Authority Head Office and District Offices

Head Office	Address Specifications	Contact Persons
MOTHEO	111 Zastron Street Westdene Bloemfontein 9300	051 404 3033 / 302 Abram Claasen 079 506 0272
LEJWELEPUTSWA	Reinette Building Unit 31st Floor Reinette Street CBD Welkom 9463	Mpho Ramoliki 083 698 7319 or Tumi Seleko: 079 64301828
XHARIEP	19 Van Rhiebeeck Street Trompsburg 9913	Mphakiseng Moloi: 083 664 9675 or Pontsho Sethuntsha: 078 731 0159
FEZILE DABI	323 Luyt Street Parys (known as Parys Commando) 9585	Bonakela Nzunga 082 256 5926
THABO MOFUTSANYANE	111 Public Works Office Building Johan Bignaut Avenue Bethlehem 9701	Peter Moleko 078 309 4178 or Siphiwe Cingo: 082 714 1777

The under-mentioned figures used in brackets in the Schedule, have the following meanings:

- (1) Municipality in which the premises are situated
- (2) Full name, street and postal address of applicant.
- (3) Kind of licence applied for.
- (4) Kind of liquor to be sold.
- (5) Name under which business is to be conducted and full address of premises.
- (6) The name of, nature of and distance to institutions of learning, similar registered premises and places of worship within 500m from the premises.

ALGEMENE KENNISGEWING

DRANK KENNISGEWING NO. 31 VAN 2015

DRANKWET NO. 6 VAN 2010

KENNISGEWING RAKENDE AANSOEK OM DRANKREGISTRASIE

Kennis word hierby gegee dat elk van die aansoekers in die Bylae hieronder vermeld beoog om 'n aansoek in te dien vir drankregistrasie op die eerste Vrydag vandeemaand.

Enige persoon kan, binne 21 dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing, 'n skriftelike beswaar indien by die Vrystaatse Dobbel- en Drankowerheid (*adresse soos hieronder uiteengesit*). Die beswaar moet duidelik die volle name, identiteitsnommer, woonadres, posadres en telefoon-nommer, indien enige, aandui, en waar van toepassing, die registrasienommer en adres van die kantoor, van die beswaarmaker. Die beswaar moet ook die aansoek identifiseer waarteen dit gerig is en dit lê ook ter insae by die toepaslike aangewese kantore van die Owerheid in wie se area die perseel wat met die aansoek verband hou geleë is. Die adresse van die Owerheid word hieronder uiteengesit.

AANWYSING VAN KANTORE VIR DIE INDIENING VAN AANSOEKE IN VERBAND MET DRANKREGISTRASIE

SKEDULE

Dobbel en Drankowerheid Hoofkantoor en Distrikskantore

Hoof Kantoor	Adres Spesifikasies	Kontak Persone
MOTHEO	Zastronstraat 111 Westdene Bloemfontein 9300	051 404 3033/302 Abram Claasen 079 506 0272
LEJWELEPUTSWA	Reinette Gebou Unit 31ste Vloer Reinettestraat Middestad Welkom 9463	Mpho Ramoliki 083 698 7319 of Tumi Seleko: 079 64301828
XHARIEP	Van Rhiebeeckstraat19 Trompsburg 9913	Mphakiseng Moloi: 083 664 9675 of Pontsho Sethuntsha: 078 731 0159
FEZILE DABI	323 Luytstraat Parys (bekend as Parys Kommando) 9585	Bonakela Nzunga 082 256 5926
THABO MOFUTSANYANE	111 Openbare Werke Gebou Johan Bignautlaan Bethlehem 9701	Peter Moleko 078 309 4178 of Siphiwe Cingo: 082 714 1777

Onderstaande syfers, wat tussen hakies in die Bylae gebruik word, het die volgende betekenis:

- (1) Munisipaliteit waarin die perseel geleë is
- (2) Volledige naam, straat- en posadres van aansoeker.
- (3) Soort lisensie waarvoor aansoek gedoen word.
- (4) Soort drank wat verkoop sal word.
- (5) Naam waaronder besigheid gedoen sal word en volledige adres van perseel.
- (6) Die naam van, die aard en afstand tot onderwysinrigtings, soortgelyke geregistreerde persele en plekke van aanbidding binne 500m vanaf die perseel.

FREE STATE	VRYSTAAT
<p style="text-align: center;">DISTRICT: XHARIEP</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. LETSEMENG LOCAL MUNICIPALITY 2. MAMOHAU LENA MARAKE 469 MATEBESI STREET, BOLOKANANG, PETRUSBERG, 9932 ID: 650809 0503 083 3. LIQUOR STORE REGISTRATION 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. EKASI BOTTLE STORE 469 MATEBESI STREET, BOLOKANANG, PETRUSBERG, 9932 6. NONE 	<p style="text-align: center;">DISTRICT: MOTHEO</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. MANGAUNG METRO MUNICIPALITY 2. TEBOHO HOSEA MAPHISA 6494 MAPHISA STREET, PHAHAMENG, BLOEMFONTEIN, 9323 ID: 551207 5720 085 3. PERMANENT REMOVAL OF LIQUOR STORE REGISTRATION 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. BRA WHITE BOTTLE STORE 6494 MAPHISA STREET, PHAHAMENG BLOEMFONTEIN, 9323 6. NONE
<p style="text-align: center;">DISTRICT: MOTHEO</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. MANGAUNG METRO MUNICIPALITY 2. THEMBEKILE ALI MOSADU 284 U SECTION, BOTSHABELO, 9781 ID: 930604 5563 089 3. TAVERN REGISTRATION 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. OZILA PARK TAVERN 284 U SECTION, BOTSHABELO, 9781 6. NONE 	<p style="text-align: center;">DISTRICT: MOTHEO</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. MANGAUNG METRO MUNICIPALITY 2. DISEBO HLEKIWE NELLIE MJEKULA 286 JB MAFORA, ROCKLANDS, BLOEMFONTEIN, 9323 ID: 780417 0946 089 3. LIQUOR STORE REGISTRATION 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. NUTCHO LIQUOR STORE 3 LOMBARD STREET, HILTON, BLOEMFONTEIN, 9301 6. ST MARGARET CHURCH – 350 M PUB STOP – 250 M
<p style="text-align: center;">DISTRICT: MOTHEO</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. MANGAUNG METRO MUNICIPALITY 2. MZWANDILE PATRICK MAPHISA 5460 KGOTSONG, EXTENSION 2, BLOEMFONTEIN, 9323 ID: 740926 5437 083 3. TAVERN REGISTRATION 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. BEANS PARK PUB & GRILL 5460 KGOTSONG, EXTENSION 2, BLOEMFONTEIN, 9323 6. NONE 	<p style="text-align: center;">DISTRICT: MOTHEO</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. MANGAUNG METRO MUNICIPALITY 2. TSHITSO SAMUEL PALI ERF 13129, PHASE 6, BLOEMFONTEIN, 9323 ID: 680310 6154 082 3. LIQUOR STORE REGISTRATION 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. PALI BOTTLE STORE ERF 13217, PHASE 6, FREEDOM SQUARE BLOEMFONTEIN, 9323 6. NONE
<p style="text-align: center;">DISTRICT: XHARIEP</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. NALEDI LOCAL MUNICIPALITY 2. THEKO JOSEPH KHUELE 152 NEW LOCATION, DEWETSDORP, 9940 ID: 610418 5727 082 3. LIQUOR STORE REGISTRATION 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. KHUELE BOTTLE STORE 1279 OLD LOCATION, DEWETSDORP, 9940 6. PABALLONG CRECH – 6 M 	<p style="text-align: center;">DISTRICT: LEJWELEPUTSWA</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. MATJHABENG LOCAL MUNICIPALITY 2. AIHUA ZHOU 329 POWER ROAD, WELKOM, 9459 ID: 620710 0417 182 3. PERMANENT REMOVAL OF LIQUOR STORE REGISTRATION 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. ALICE LIQUOR STORE ERF 238, SHOP NO.4, 8 KORT STREET, WELKOM, 9459 6. JL RESTAURANT – 18 M MARIO TAVERN – 100 M
<p style="text-align: center;">DISTRICT: LEJWELEPUTSWA</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. MATJHABENG LOCAL MUNICIPALITY 2. JIAQI GAO 43 MUIZEN STREET, CIVIC CENTRE, WELKOM, 9459 ID: 740418 0111 826 3. PERMANENT REMOVAL OF RESTAURANT REGISTRATION 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. RED HOT RESTAURANT ERF 238, SHOP NO. 4, 8 KORT STREET, WELKOM, 9459 6. JL RESTAURANT – 18 M MARIO TAVERN – 100 M 	

DISTRICT: MOTHEO

1. **MANGAUNG METRO MUNICIPALITY**
2. TSEHLO, THULO ABIEL
SITE 1645, BLOCK K, BOTSHABELO
SITE 770, BLOCK A, BOTSHABELO
SITE 1645, BLOCK K, BOTSHABELO, 9781
ID: 600604 5678 084
3. TAVERN REGISTRATION CERTIFICATE
4. ALL KINDS OF LIQUOR
5. **THE FAMILY TAVERN**
SITE 770, BLOCK A, BOTSHABELO
6. NONE

DISTRICT: FEZILE DABI

1. **MOQHAKA LOCAL MUNICIPALITY**
2. PRETORIUS, JOHANNES FREDERIK BEIJERS
THE FARM WITBANK NO. 700, DISTRICT VREDEFORT
THE FARM WITBANK NO. 700, DISTRICT VREDEFORT
PO BOX 270, VREDEFORT, 9595
ID: 540424 5034 086
3. TAVERN REGISTRATION CERTIFICATE
4. ALL KINDS OF LIQUOR
5. **MALAKIET**
FARM WITBANK NO. 700, DISTRICT VREDEFORT
6. NONE

DISTRICT: MOTHEO

1. **MANGAUNG METRO MUNICIPALITY**
2. MAGOBIYANE, VUYISILE BOY NELSON
18 KWIKKIE STREET , FAUNA, BLOEMFONTEIN
ERF 2264 SECTION A, BOTSHABELO
18 KWIKKIE STREET, FAUNA, BLOEMFONTEIN , 9301
ID: 690525 5512 083
3. LIQUOR STORE REGISTRATION CERTIFICATE
4. ALL KINDS OF LIQUOR
5. **MORUNG LIQUOR STORE**
ERF 2264, SECTION A, BOTSHABELO
6. NONE

DISTRICT: MOTHEO

1. **MANGAUNG METRO MUNICIPALITY**
2. MEHLO KGATANE SYLVIA
323 BLOCK 2, MOFORA , MANGAUNG METRO
ID: 650108 0827 083
3. BOTTLE STORE OFF CONSUMPTION LIQUOR LICENSE
4. ALL KINDS OF LIQUOR
5. **HOTELE BOTTLE STORE**
323 BLOCK 2, MOFORA, MANGAUNG METRO
6. ALL RELIGIOUS ENTITIES AND SCHOOLS ARE BASED FAR FROM THE PROPOSED OUTLET AND NO OTHER SIMILAR REGISTRATION IN THE AREA.

DISTRICT: THABO MOFUTSANYANA

1. **MALUTI A PHOFUNG LOCAL MUNICIPALITY**
2. TSHABALALA, KHASANE JAN
145 MATSOAKENG VILLAGE, WITSIESHOEK
145 MATSOAKENG VILLAGE, WITSIESHOEK
145 MATSOAKENG VILLAGE, WITSIESHOEK, 9870
ID: 570409 5767 085
3. RESTAURANT REGISTRATION CERTIFICATE
4. ALL KINDS OF LIQUOR
5. **SHABZEN RESTAURANT**
145 MATSOAKENG VILLAGE, WITSIESHOEK, 9870
6. APOSTOLIC CHURCH – 300M
MATSOAKENG INTERMEDIATE SCHOOL – 110 M

DISTRICT: MOTHEO

1. **MANGAUNG METRO MUNICIPALITY**
2. KLEOVOULOU (PTY) LTD
16 SECOND AVENUE, WESTDENE, BLOEMFONTEIN
PO BOX 28451, DANHOF, BLOEMFONTEIN, 9310
REG NO: 1973/ 007212/07
3. RESTAURANT REGISTRATION CERTIFICATE
4. ALL KINDS OF LIQUOR
5. **NO. 16 STOEP & BEER GARDEN**
ERF 1563, 22 FAAN FERREIRA AVENUE, BAINSVLEI,
BLOEMFONTEIN
6. COPPER CLOVER RESTAURANT- 60M
TRAUMEREI- 400 M
CARMELLOS – 400 M

DISTRICT: THABO MOFUTSANYANA

1. **DIHLABENG LOCAL MUNICIPALITY**
2. KNEPPERT, VALERIE ELISABETH
FARM EBENHAEZER, FOURIESBURG
35 MAIN STREET, CLARENS, 9707
PO BOX 100, CLARENS, 9707
ID: 660901 0975 185
3. PERMANENT REMOVAL OF A RESTAURANT REGISTRATION CERTIFICATE
4. ALL KINDS OF LIQUOR
5. **BON APPETIT**
ERF 222, 35 MAIN STREET, CLARENS
6. VITO'S RESTAURANT- 350M
THE HIGHLANDER RESTAURANT – 300M
THE POST HOUSE RESTAURANT – 200M
ROTTERHAHN RESTAURANT – 200M ,
278 ON MAIN RESTAURANT – 50M,
THE COURTYARD – 350M,
ARTIST CAFÉ RESTAURANT – 450M,
GOSTO RESTAURANT - 350M

DISTRICT: MOTHEO

1. **MANGAUNG METRO MUNICIPALITY**
2. MUSO PAULUS MIFI
610 TSUENE STREET, DEWETSDORP, MANGAUNG METRO
ID: 490207 5159 080
3. RESTAURANT LIQUOR REGISTRATION
4. ALL KINDS OF LIQUOR
5. **CITY INN RESTAURANT**
591 OLD LOCATION, DEWETSDORP, MANGAUNG METRO
6. ALL RELIGIOUS ENTITIES AND SCHOOLS ARE BASED FAR FROM THE PROPOSED OUTLET AND NO OTHER SIMILAR REGISTRATION IN THE AREA.

DISTRICT: XHARIEP

1. **LETSEMENG LOCAL MUNICIPALITY**
2. MOKGETHI LEBOGANG AURIEL
LITHAKENG, 300 MONGO STREET, KOFFIEFONTEIN
LETSEMENG MUNICIPALITY, ID: 660520 5603 087
3. RESTAURANT LIQUOR LICENSE
4. ALL KINDS OF LIQUOR
5. **IMMAGE FOOD RESTAURANT**
LITLHAKENG, 300 MONGO STREET, KOFFIEFONTEIN
LETSEMENG MUNICIPALITY
6. ALL RELIGIOUS ENTITIES AND SCHOOLS ARE BASED FAR FROM THE PROPOSED OUTLET AND NO OTHER SIMILAR REGISTRATION IN THE AREA.

DISTRICT: XHARIEP

1. **KOPANONG LOCAL MUNICIPALITY**
2. THOMAS NDOYISELE FRANCE
NO. 1242 IPOPENG, FAURESMITH , KOPANONG LOCAL
MUNICIPALITY, ID: 390107 5320 081
3. RESTAURANT LIQUOR STORE
4. ALL KINDS OF LIQUOR
5. **THOMAS'S ENTERTAINMENT CENTRE**
NO. 1242 IPOPENG, FAURESMITH, KOPANONG LOCAL
MUNICIPALITY
6. ALL RELIGIOUS ENTITIES AND SCHOOLS ARE BASED FAR FROM THE PROPOSED OUTLET AND NO OTHER SIMILAR REGISTRATION IN THE AREA

DISTRICT: LEJWELEPUTSWA

1. **MATJHABENG LOCAL MUNICIPALITY**
2. BAZILAM TRADING (PTY)LTD
2015/051882/07, UNIT 3, ELITE HOUSE, 4 PELTIER DRIVE,
SUNNINGHILL OFFICE PARK, SUNNINGHILL, 2157
CHOPPIES WELKOM, SHOPPING CENTRE ON THE CORNER
OF JAN HOFMEYER ROAD AND POWER ROAD, WELKOM
9459
C/O EMIL SCHEEPERS ATTORNEYS, PO BOX 72478,
LYNNWOOD RIDGE, 0040
3. OFF- CONSUMPTION REGISTRATION (LIQUOR STORE
REGISTRATION)
4. ALL KINDS OF LIQUOR
5. **CHOPPIES LIQUOR WELKOM**
DEMARCATED SHOP AREA, BUSINESS COMPLEX ON ERF
7855, CORNER OF JAN HOFMEYER ROAD AND POWER
ROAD, WELKOM
6. MANNY'S LIQUOR STORE AND BLUE FLAME LIQUOR STORE
(NO CHURCHES OR SCHOOLS)(TO THE BEST OF THE
APPLICANT'S KNOWLEDGE)

DISTRICT: LEJWELEPUTSWA

1. **MATJHABENG LOCAL MUNICIPALITY**
2. MASSCASH RETAIL LIQUOR (PTY)LTD
1988/006176/07, 16 PELTIER DRIVE, SUNNINGHILL X6
SANDTON, 2146
WELKOM CASH & CARRY LIQUOR, 17 12TH STREET,
INDUSTRIAL AREA, WELKOM
C/O EMIL SCHEEPERS ATTORNEYS, PO BOX 72478,
LYNNWOOD RIDGE, 0040
3. OFF- CONSUMPTION REGISTRATION FOR A LIQUOR STORE
(REMOVAL OF EXISTING REGISTRATION OF WELKOM
CASH & CARRY LIQUOR STORE)
4. ALL KINDS OF LIQUOR
5. **WELKOM CASH & CARRY LIQUOR**
ERF 9056, 17 12TH STREET, WELKOM X24 TOWNSHIP,
WELKOM
6. NONE(TO THE BEST OF THE APPLICANTS KNOWLEDGE)

DISTRICT: MOTHEO

1. **MANGAUNG METRO MUNICIPALITY**
2. CAMBRIDGE FOOD (PTY) LTD
2008/011666/07, 16 PELTIER DRIVE, SUNNINGHILL X6,
SANDTON, 2146
CAMBRIDGE FOOD (LEMO MALL), SHOP 23, LEMO MALL,
BLOEMFONTEIN, 9301
C/O EMIL SCHEEPERS ATTORNEYS, PO BOX 72478,
LYNNWOOD RIDGE, 0040
3. OFF- CONSUMPTION REGISTRATION (GROCERS' WINE
REGISTRATION)
4. TABLE WINE
5. **CAMBRIDGE FOOD**
(LEMO MALL) , SHOP 23, LEMO MALL ON ERF 28799,
CORNER OF M10 AND DR BELCHER ROAD, HEIDEDAL EXT
27, BLOEMFONTEIN
6. NONE (TO THE BEST OF THE APPLICANTS KNOWLEDGE)

DISTRICT: MOTHEO

1. **MANGAUNG METRO MUNICIPALITY**
2. CAMBRIDGE FOOD (PTY) LTD
2008/011666/07, 16 PELTIER DRIVE, SUNNINGHILL X6, SANDTON, 2146
CAMBRIDGE LIQUOR (LEMO MALL), SHOP 22A, LEMO MALL, BLOEMFONTEIN, 9301
C/O EMIL SCHEEPERS ATTORNEYS, PO BOX 72478, LYNWOOD RIDGE, 0040
3. OFF- CONSUMPTION REGISTRATION (LIQUOR STORE REGISTRATION)
4. ALL KINDS OF LIQUOR
5. **CAMBRIDGE LIQUOR**
(LEMO MALL) , SHOP 22A, LEMO MALL ON ERF 28799, CORNER OF M10 AND DR BELCHER ROAD, HEIDEDAL EXT 27, BLOEMFONTEIN
6. NONE(TO THE BEST OF THE APPLICANTS KNOWLEDGE)

DISTRICT: THABO MOFUTSANYANA

1. **MALUTI-A-PHOFUNG LOCAL MUNICIPALITY**
2. MASEKO BONGA PAUL
1440 PETSANA, RIETZ, 9810
3. RESTAURANT REGISTRATION CERTIFICATE
4. ALL KINDS OF LIQUOR
5. **PHOLA TAVERN**
1440 PETSANA, RIETZ, 9810
6. NONE (ARTICLE 4 (1) A)

DISTRICT: MOTHEO

1. **MANGAUNG METRO MUNICIPALITY**
2. PIZZA HUT(PTY) LTD
REG: 2014/ 010299/07, 1ST FLOOR BOOGERTMAN BUILDING NICOL MAIN OFFICE PARK, 2 BURTON ROAD, BRYANSTON PO BOX 1048, ROOSEVELDT PARK , 2129
3. RESTAURANT REGISTRATION CERTIFICATE
4. ALL KINDS OF LIQUOR
5. **PIZZA HUT**
2ND AVENUE NO 16, WESTDENE, BLOEMFONTEIN
ERF: 1/113/R113
6. NO 16 STOEP & BEER GARDEN – 15M, PITSENG RESTAURANT – 30M, OOLONG LOUNGE 10M, CUBANA 200M, CAPPELLO – 150M

DISTRICT: FEZILE DABI

1. **NGWATHE LOCAL MUNICIPALITY**
2. REG: 2015/070881/07
PORTION 9 FARM ERINA, 212 BOUNDARY ROAD, PARYS, FREE STATE, 9585
POSTAL ADDRESS: PO BOX 14123, ZUURFONTEIN, VAN DER BIJL PARK 1912
3. ACCOMMODATION ESTABLISHMENT EXCEPT GUESTHOUSE
4. ALL KINDS OF LIQUOR
5. **LE GRANDE EVASION HOTEL**
212 BOUNDARY ROAD, PORTION 9 OF THE FARM ERINA , DISTRICT PARYS
6. NONE

DISTRICT: THABO MOFUTSANYANA

1. **MALUTI-A-PHOFUNG LOCAL MUNICIPALITY**
2. MBELE MOKEBE JAN
3359 THABONG, LUSAKA, MMAKOANE
3. TAVERN REGISTRATION
4. ALL KINDS OF LIQUOR
5. **THINANE TAVERN**
3359 THABONG, LUSAKA, MMAKOANE
6. NONE ARTICLE 4 (1) A

DISTRICT: THABO MOFUTSANYANA

1. **MALUTI-A-PHOFUNG LOCAL MUNICIPALITY**
2. LEPUTLA KENNEDY NKOPANE
3578 LUSAKA, THABONG, WITSIESHOEK, 9866
3. BOTTLE STORE REGISTRATION CERTIFICATE
4. ALL KINDS OF LIQUOR
5. **MAKGALEYA BOTTLE STORE**
3578 LUSAKA, THABONG, WITSIESHOEK, 9866
6. NONE (ARTICLE 4 (1) A)

DISTRICT: THABO MOFUTSANYANA

1. **MALUTI-A-PHOFUNG LOCAL MUNICIPALITY**
2. CHABANGU FUSSIE FRANCE
BOLATA VILLAGE, SETSING, WITSIESHOEK, 9866
3. TAVERN REGISTRATION CERTIFICATE
4. ALL KINDS OF LIQUOR
5. **SEBATSO TAVERN**
BOLATA VILLAGE, SETSING, WITSIESHOEK, 9866
6. NONE (ARTICLE 4 (1) A)

DISTRICT: MOTHEO

1. **MANGAUNG METRO MUNICIPALITY**
2. PIZZA HUT(PTY) LTD
REG: 2014/ 010299/07, 1ST FLOOR BOOGERTMAN BUILDING NICOL MAIN OFFICE PARK, 2 BURTON ROAD, BRYANSTON PO BOX 1048, ROOSEVELDT PARK , 2129
3. RESTAURANT REGISTRATION CERTIFICATE
4. ALL KINDS OF LIQUOR
5. **PIZZA HUT**
SHOP NO 2, LANGENHOVEN PARK SHOPPING CENTRE @ THE PARK CORNER ELIAS MOTSOLEDI STREET AND DIRK OPPERMAN STREET, LANGENHOVEN PARK BLOEMFONTEIN, ERF 421
6. EDUPLUS INDEPENDENT PRIMARY SCHOOL- 700 M
CHURCH- NG CHURCH LHP – 720 M
SIMILAR BUSINESS – SILVER CHIEF
SPUR - 150 M

DISTRICT: THABO MOFUTSANYANA

1. **PHUMELELA LOCAL MUNICIPALITY**
2. JULIUS CAESER TRUST
31 CHURCH STREET, VREDE, 9835
3. LIQUOR STORE LICENSE
4. ALL KINDS OF LIQUOR
5. **JULIUS CAESER TRUST**
31 CHURCH STREET, VREDE, 9835
6. NONE

DISTRICT: MOTHEO

1. **MANGAUNG METRO MUNICIPALITY**
2. JOHANNES FREDERIK JANSE VAN RENSBURG
PO BOX 37760 , ID: 820402 5194 085
REG NO: 2013/035972/07
3. RESTAURANT REGISTRATION CERTIFICATE
4. ALL KIND OF LIQUOR
5. **HIVE- ARTISAN ROASTERY T/A HARVEST**
ERF 1562, 22 FAAN FEIREIRA, BAINSVLEI,
6. COPPER CLOVER RESTAURANT – 80 M
TRAUMEREI- 350 M
CAMELLOS – 330 M
CHURCH- LEWENDE WOORD – 60M

DISTRICT: FEZILE DABI

1. **MOQHAKA LOCAL MUNICIPALITY**
2. MIRRIAM CONSTANCE NAUDE
12052 RELEBOHILE MAOKENG, KROONSTAD,
ID: 701030 0563 089
3. RESTAURANT REGISTRATION CERTIFICATE
4. ALL KINDS OF LIQUOR
5. **MONACO CUISINE**
12052 RELEBOHILE , MAOKENG, KROONSTAD
6. NONE

DISTRICT: MOTHEO

1. **MANGAUNG METRO MUNICIPALITY**
2. UNITED POOL HALL
XAVIER CLOETE
35 ELIZABETH EYBERS, LANGENHOVEN PARK,
BLOEMFONTEIN,
ID: 860329 5169 083
3. TAVERN REGISTRATION CERTIFICATE
4. ALL KINDS OF LIQUOR
5. **UNITED POOL HALL**
11 KRAUSE STREET , ORANJESIG, BLOEMFONTEIN, 9301
6. AVBOB FUNERAL SERVICES – 300 M

DISTRICT: MOTHEO

1. **MANGAUNG METRO MUNICIPALITY**
2. EMZINI GUESTHOUSE
QINISO KENNEDY KHOZA
39 PARFITT AVE, PARKWEST
3. LIQUOR LICENSE CERTIFICATE
4. ALL KINDS OF LIQUOR
5. **EMZINI GUESTHOUSE**
39 PARFITT AVE, PARKWEST
6. SCHOOL- GREY COLLEGE AND EUNICE GIRLS HIGH - 1KM

DISTRICT: THABO MOFUTSANYANA

1. **MALUTI-A-PHOFUNG LOCAL MUNICIPALITY**
2. MANANA FRANCINA HLUBI
382 MAKONG VILLAGE, MOKODUMELA 9868
PO BOX 10219, MOKODUMELA, 9868
ID: 850504 0800 088
3. TAVERN REGISTRATION CERTIFICATE
4. ALL KINDS OF LIQUOR
5. **LIQUIDEEP**
1805/8 EXTENSION 17, KHABISI, MAKWANE, WITSIESHOEK,
9870
6. NONE

DISTRICT: THABO MOFUTSANYANA

1. **PHUMELELA LOCAL MUNICIPALITY**
2. JULIUS CAESER TRUST
31 CHURCH STREET, VREDE, 9835
3. LIQUOR STORE LICENSE
4. ALL KINDS OF LIQUOR
5. **JULIUS CAESER TRUST**
31 CHURCH STREET, VREDE, 9835
6. NONE

DISTRICT: FEZILE DABI

1. **MOQHAKA LOCAL MUNICIPALITY**
2. JACOB VOYO CARTER
12518 KOEKOE VILLAGE, MAOKENG, KROONSTAD
ID: 771017 5333 084
3. TAVERN REGISTRATION CERTIFICATE
4. ALL KINDS OF LIQUOR
5. **MABALENG TAVERN**
12518 KOEKOE VILLAGE, MAOKENG, KROONSTAD
6. NONE

DISTRICT: MOTHEO

1. **MANGAUNG METRO MUNICIPALITY**
2. PALE BLUE DOT (PTY)LTD
2015/ 410896/07, 79 KELLNER STREET, WESTDENE,
BLOEMFONTEIN, 9301
3. TAVERN REGISTRATION CERTIFICATE
4. ALL KINDS OF LIQUOR
5. **BOHO BISTRO**
GROUND FLOOR, PALM GROVE BUILDING, 79 KELLNER
STREET, WESTDENE, BLOEMFONTEIN, 9301 (082 5329 338)
6. NONE

<p style="text-align: center;">DISTRICT: THABO MOFUTSANYANA</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. DIHLABENG LOCAL MUNICIPALITY 2. WOOLWORTHS (PTY)LTD REGISTRATION NO: 1956/000518/07 WOOLWORTHS HOUSE, 93 LONGMARKET STREET CAPE TOWN, 8001 PO BOX 680, CAPE TOWN, 8000 3. GROCER'S WINE REGISTRATION CERTIFICATE 4. WINE AS DEFINED IN SECTION 1 OF THE LIQUOR PRODUCTS ACT, 1989 (ACT 60 OF 1989) 5. WOOLWORTHS (BETHLEHEM) ERF 3371 AND A PORTION OF ERF 4752, BETHLEHEM, IN THE DIHLABENG LOCAL MUNICIPALITY, DIVISION BETHLEHEM, FREE STATE PROVINCE DIHLABENG MALL, 3371 PREEKSTOEL ROAD, BETHLEHEM 9700 6. SCHOOL- WITTEBERG HIGH SCHOOL – 1 KM CHURCH- BETHLEHEM CHRISTIAN CHURCH 700 M TOPS, LIQUOR STORE, IN THE SAME CENTRE CHECKERS GROCER AND CHECKERS LIQUOR STORE, IN THE SAME CENTRE 	<p style="text-align: center;">DISTRICT: LEJWELEPUTSWA</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. MATJHABENG LOCAL MUNICIPALITY 2. MMUSO ZABILON NONOISE 1029 MOELING STREET, MELODING LOCATION, VIRGINIA, 9430, ID: 720627 5915 086 3. SPORTS PUB AND RESTAURANT, CONSUMPTION ON PREMISES 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. THE BACK ROOM 855 MHLAHLA STREET, MELODING LOCATION, VIRGINIA, 9430 6. NONE <hr/> <p style="text-align: center;">DISTRICT: MOTHEO</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. MANGAUNG METRO MUNICIPALITY 2. THE L BOW ROOM (PTY)LTD REG. NO. 2015/405656/07 SHOP NO. G6 AT THE PARK, ERF NO. 421 CNR OF DIRK OPPERMAN AND BANKOV'S BOULEVARD, LANGENHOVENPARK, BLOEMFONTEIN, 9300 3. TAVERN REGISTRATION CERTIFICATE 4. ALL KIND OF LIQUOR 5. THE L BOW ROOM SHOP NO. G6 AT THE PARK, ERF NO. 421 CNR OF DIRK OPPERMAN AND BANKOV'S BOULEVARD, LANGENHOVENPARK, BLOEMFONTEIN, 9300 6. NONE
---	---

**FREE STATE GAMBLING AND LIQUOR ACT, 2010
APPLICATION FOR A LIMITED GAMBLING MACHINE SITE LICENSE**

Notice is hereby given that:

- Fralou Trading CC trading as **Zandpan Restaurant** of Erf 254/255, Rivier Street 8 & 10, Bothaville 9660.
- Erick Thabang Theoha trading as **Tieho's Place** of 5335 Katlehong, Meqheleng, Ficksburg.
- Sidewalk Diner CC trading as **Sidewalk Diner** of 158 Craib Avenue, Riebeckstad, Welkom.
- Joala Trust CC trading as **Leplankeng Tavern** of Erf 104, 17 Church Street, Wepener.
- Gert Hendrick Van Der Walt trading as **Theunissen Hotel** of 13 Piet Retief Street, Theunissen.
- Seroto Moses Mthimkulu trading as **Osibiza Tavern** of 2213 Bafokeng, Sasolburg.
- Benjamin Manye Trading as **Gardens Tavern** of 10626 Koekoe Village, Kroonstad.
- Wilna Adri Pretorius trading as **Gun Deck Bar** of Erf No.122, 85 Waterkant Street, Odendaalsrus.
- Johannes Durand Trading as **Hoopstad Hotel** of 20 Van Zyl Street, Hoopster.
- Christo Booysen Trading as **OutHout Wynhuis** of 27 Church Street, Vrede, Outhout Wynhuis.
- Wilhemina Johanna Nieman trading as **Ranch Chicks** of No. 5 Voortreker Street, Boshof.
- Pieter Willem Nel and Johan Stassen Trading as **Kai Hai Tavern** of 4 Barnie Swart Road, Bainsvlei, Bloemfontein.
- Bereng Constantinus Mapeshoane trading as **Ground Zero** of Plot No. 28, Kerklaan, Bloemfontein.

Intend submitting applications to the Free State Gambling and Liquor Authority for limited gambling machine site licenses at above-mentioned sites. These applications will be open for public inspection at the offices of the Authority from 05 February 2016

Attention is directed to the provision of Section 67 of the Free State Gambling and Liquor Act, 2010 which makes provision for the lodging of written representations in respect of the application. Such representations should be lodged with the Chief Executive Officer, Free State Gambling and Liquor Authority, P O Box 9229, Bloemfontein, Free State Province, 9300, within one month from 05 February 2016

Any person submitting representations should state in such representation whether or not they wish to make oral representations at the hearing of the application.

**FREE STATE GAMBLING AND LIQUOR ACT, 2010
APPLICATION FOR A LIMITED GAMBLING MACHINE SITE OPERATOR LICENSE**

Notice is hereby given that:

1. Mvula Isiah Nhliapo trading as, Eyethu Lodge Tavern at 4913 Berlina Park, Zamdela, Sasolburg
2. Lymon Dudu Mthethwa trading as, Express Father Club at 12394 Leitrim, Sasolburg
3. Rankhini David Lesibe trading as, So Far So Good Bar Lounge at 1151 Masilo, Theunissen
4. Dikeledi Sophia Ramantsho trading as Stock's Tavern at Erf 311, Seeisoville, Kroonstad
5. Ioannis John Anagnostou trading as Moonlight Pub at 17 Bullion Building, Virginia
6. Search Trade trading as Monate Restaurant at Erf No. 6 c/o Davin & Fontein Streets, Bultfontein
7. Mahokobane Adam Mlaba trading as Galaxy at 1583 Mabizela Street, Bohlokong, Bethlehem
8. Willem Baend Johannes Pepler trading as Makwebe Tavern at Erf No. 73, 18 Jordaan Street, Edenville
9. Deborah Maria Makhubela trading as Joe's Place Tavern at Portion 1 of site No. 378, 160 Bloem Street, Ficksburg
10. Mamokhethi Maria Malumbazo trading as Batlokoa Tavern at 1832 Unit one, Thaba 'Nchu
11. River Queen Trading 303 CC trading as City Sky at 26 Bastion Street, Bloemfontein
12. Mokete Trust trading as Warrior Pub and Grill at Curie Avenue, Sub-div of farm 654, Bloemfontein
13. LFMA Mmabtho Sports Bar CC trading as Mmabatho Sports Bar at Meulen House No. 2, Welkom

Intends submitting an application to the Free State Gambling and Liquor Authority for a Limited gambling machine site operator license at the above-mentioned sites.

These applications will be open for public inspection at the offices of the Free State Gambling and Liquor Authority from **05 February 2016 to 05 March 2016**. Attention is directed to the provisions of section 67 of Free State Gambling and Liquor Authority Act, 2010 which makes provision for lodging of written representations in respect of the application. Such representations should be lodged with the **Chief Executive Officer, Free State Gambling and Liquor Authority, PO Box 9229, Bloemfontein, Free State, 9300**, within one month from 05 February 2016. Any persons submitting representations should state in such representation whether or not they wish to make oral representations at the hearing of the application.

NOTICE - 2016

PROCEDURES AND ADVERTISEMENT DATES FOR THE ADVERTISEMENT OF LICENSES APPLICATIONS IN THE FREE STATE PROVINCIAL GAZETTE, ACCORDING TO THE NEW FREE STATE GAMBLING AND LIQUOR ACT, 2010 (ACT NO. 6 OF 2010)

In terms of the new Free State Gambling and Liquor Act, 2010 (Act No. 6 of 2010) and related regulations, all applications for licenses submitted to the Free State Gambling and Liquor Board must be accompanied, among others, with proof of publication in the Provincial Gazette and in at least one newspaper normally circulated in the area where the premises are situated. The following licenses are affected by the mentioned legislation:

- Liquor license
- Limited gambling machine operator license
- Bingo operator license
- Race-meeting license
- Maintenance or supplier licenses
- Limited gambling machine site license
- Casino license
- Manufacturer
- Special license
- Bookmaker's license
- Totalizator license

The closure dates for submitting publication detail and publication dates in the Provincial Gazette by the Department of the Premier for 2015 will be as follows:

CLOSING DATE FOR SUBMITTANCE OF INFORMATION	PUBLICATION DATE
22 JANUARY 2016	05 FEBRUARY 2016
19 FEBRUARY 2016	04 MARCH 2016
18 MARCH 2016	08 APRIL 2016
24 APRIL 2016	06 MAY 2016
20 MAY 2016	03 JUNE 2016
17 JUNE 2016	01 JULY 2016
22 JULY 2016	05 AUGUST 2016
19 AUGUST 2016	02 SEPTEMBER 2016
23 SEPTEMBER 2016	07 OCTOBER 2016
21 OCTOBER 2016	04 NOVEMBER 2016
18 NOVEMBER 2016	02 DECEMBER 2016

All advertisements (Form FSLA 2) together with thorough contact details of the applicant must be submitted not later than 15:00 of the closing dates, to the Department of the Premier, Room 346, Lebohang Building, C/o of St. Andrew and Markgraaff Street, Bloemfontein.

More detail (a copy of the said Act, Regulations, advertising rates and banking details can also be obtained from the above mentioned office. Alternatively the contact persons in the Department of the Premier are: **Montseng Molatuli 405 5217 E-mail montseng.malatuli@fspremier.gov.za**

Old Tariff

R279.00

New Tariff as from 1 April 2014

R295.00

(PAYABLE TO DEPARTMENT OF THE PREMIER)

PROVINCIAL GAZETTE
(Published every Friday)

All correspondence, advertisements, etc. must be addressed to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, Tel.: (051) 403 3139. Free Voucher copies of the Provincial Gazette or cuttings of advertisements are NOT supplied.

Subscription Rates (payable in advance)

The subscription fee for the Provincial Gazette (including all Extraordinary Provincial Gazettes) are as follows:

SUBSCRIPTION: (POST)

PRICE PER COPY	R 27.00
HALF-YEARLY	R 678.00
YEARLY	R 1 356.00

SUBSCRIPTION: (OVER THE COUNTER / E-MAIL)

PRICE PER COPY	R 19.00
HALF-YEARLY	R 470.00
YEARLY	R 940.00

Stamps are not accepted

Closing time for acceptance of copy

All advertisements must reach the Officer in Charge of the Provincial Gazette **not later than 16:00, three workings days** prior to the publication of the Gazette. Advertisements received after that time will be held over for publication in the issue of the following week, or if desired by the advertiser, will be inserted in the current issue as a "Late Advertisement". In such case the advertisement must be delivered to the Officer in Charge **not later than 08:00 on the Tuesday** preceding the publication of the Gazette and double rate will be charged for that advertisement.

A "Late Advertisement" will not be inserted as such without definite instructions from the advertiser.

Advertisement Rates

Notices required by Law to be inserted in the Provincial Gazette: **R29.50** per centimeter or portion thereof, single column.

Advertisement fees are payable in advance to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, 9300, Tel.: (051) 403 3139.

NUMBERING OF PROVINCIAL GAZETTE

You are hereby informed that the numbering of the Provincial Gazette /Tender Bulletin and notice numbers will from 2010 coincide with the relevant financial year. In other words, the chronological numbering starting from one will commence on or after 1 April of every year.

Printed and published by the Free State Provincial Government

PROVINSIALE KOERANT
(Verskyn elke Vrydag)

Alle korrespondensie, advertensies, ens. moet aan die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein, Tel.: No. (051) 403 3139 geadresseer word. Gratis eksemplare van die Provinsiale Koerant of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie.

Intekengeld (vooruitbetaalbaar)

Die intekengeld vir die Provinsiale Koerant (insluitend alle Buitengewone Provinsiale Koerante) is soos volg:

INTEKENGELD: (POS)

PRYS PER EKSEMPLAAR	R 27.00
HALFJAARLIKS	R 678.00
JAARLIKS	R 1 356.00

INTEKENGELD: (OOR DIE TOONBANK / E-POS)

PRYS PER EKSEMPLAAR	R 19.00
HALFJAARLIKS	R 470.00
JAARLIKS	R 940.00

Seëls word nie aanvaar nie.

Sluitingstyd vir die Aannee van Kopie

Alle advertensies moet die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant bereik **nie later nie as 16:00 drie werksdae** voordat die Koerant uitgegee word. Advertensies wat na daardie tyd ontvang word, word oorgehou vir publikasie in die uitgawe van die volgende week, of as die adverteerder dit verlang, sal dit in die Koerant wat op die pers is as 'n "Laat Advertensie" geplaas word. In sulke gevalle moet die advertensie aan die Beampte oorhandig word **nie later nie as 08:00 op die Dinsdag** voordat die Koerant gepubliseer word en dubbeltarief sal vir dié advertensie gevra word.

'n "Laat Advertensie" sal nie sonder definitiewe instruksies van die Adverteerder as sodanige geplaas word nie.

Advertensietariewe

Kennisgewings wat volgens Wet in die Provinsiale Koerant geplaas moet word: **R29.50** per sentimeter of deel daarvan, enkel-kolom.

Advertensiegelde is vooruitbetaalbaar aan die Beampte belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein 9300, Tel.: (051) 403 3139.

NOMMERING VAN PROVINSIALE KOERANT

U word hiermee in kennis gestel dat die nommering van die Provinsiale Koerant / Tender Bulletin en kennisgewingnummers vanaf 2010 met die betrokke boekjaar sal ooreenstem. Met ander woorde, die kronologiese nommering beginnende met een, sal op of na 1 April van elke jaar begin.

Gedruk en uitgegee deur die Vrystaatse Provinsiale Regering